JP

留学短期プラン　入学のご案内

2024 年 4 月期～2025 年 1 月期

MANABI外語学院
MANABI Japanese Language Institute

www.manabi.co.jp

長野校

長野県上田市大手 2-3-1YCC 第 2 ビル
TEL:+81-268-28-7788
FAX:+81-268-28-7786
nagano@manabi.co.jp
JR 上田駅から徒歩 10 分

東京校

東京都墨田区両国 2-10-5 TOC 両国ビル
TEL:+81-3-6659-2885
FAX:+81-3-6659-2886
tokyo@manabi.co.jp
JR 両国駅から徒歩 4 分

設置者：（株）ＹＣＣ・ＪＡＰＡＮ

20230818 改訂

1　短期コースのご案内

一般短期コース	2 週間から 3 か月自由に学習期間を設定できます。日本語レベルが入門レベルの場合は学期のスタート時（4 月、7 月、10 月）からとなります。 各クラスは 3 か月で終了するカリキュラムが組まれており、『読む』『聞く』『話す』『書く』といった日本語スキルを楽しく身に付けることができます。
留学準備短期コース	長期留学の申請をした方のためのコースです。留学ビザで長期留学をスタートする前の期間、短期滞在ビザで入国し、学習します。早めの学習スタートで、時間を無駄なく使い、より高い日本語力を身に付けることを狙いにしています。 このコースは短期留学 3 か月の後に一旦帰国し、自国の日本国在外公館にて留学ビザを取得し、日本へ再入国します。日本国内での在留資格変更はできません。

2　学習期間

クラス授業は年 4 回、4 月、7 月、10 月、1 月に開講いたします。　（入国日は目安です。）

学期名	期間	開講日
4 月期	**4 月～6 月**	4 月 9 日
7 月期	**7 月～9 月**	7 月 8 日
10 月期	**10 月～12 月**	10 月 15 日
1 月期	**1 月～3 月**	1 月 10 日

※ お申し込みは、ビザの申請や取得・寮の手配などを考慮し、ご希望の授業参加日の 1 か月前までを目処にお願いします。

※ クラスの定員は２０名です。定員に達しているクラスは受け入れられない場合がございますので予めご了承ください。

※ 学期途中からの入学も可能です。ただし、初級（初心者）クラスでの受講をご希望の場合は開講日からご参加ください。

3　授業時間

※クラスは午前午後二部制です。午前か午後を選ぶことはできません。

※入学時にクラス分けテストを実施し、最適なレベルのクラスに入ります。

◆　長野校

午前クラス	月	火	水	木	金	土・日
8:40 ～ 10:20	授業					休み
10:40 ～ 12:20	授業					

午後クラス	月	火	水	木	金	土・日
13:10 ～ 14:50	授業					休み
15:10 ～ 16:50	授業					

◆　東京校

午前クラス	月	火	水	木	金	土・日
9:00 ～ 10:40	授業					休み
11:00 ～ 12:40	授業					

午後クラス	月	火	水	木	金	土・日
13:20 ～ 15:00	授業					休み
15:20 ～ 17:00	授業					

4　行事（アクティビティー）

文化体験など多くの行事がございます。参加を希望される方は別途費用をお支払いいただきます。

5　出願書類

出願書類の署名は、本人・経費支弁者が自筆で記入してください。
その他必要に応じて、別途書類を提出していただくことがあります。

書　類　名		備　考
1	入学願書（短期用）	当学院書式
2	パスポートの写し	身分事項及び日本への出入国歴がある場合、そのページ
3	写真（４cm×３cm）	データの提出でも可

6　学費

学習期間は **2 週間から**選べます。
料金は、長野校、東京校共通です。

入学金	11,000 円

コース	一般短期コース	留学準備短期コース
授業料	1 週間当たり 19,800 円	3ヵ月 198,000 円

上記金額には消費税が含まれています。(表示金額は全て日本円です)

※ 料金の計算方法については、年間スケジュールをご参照ください。
※ 教材費、行事費は実費お支払いただきます。
※ 季節の特別プログラムなどは別価格です。
※ お支払いは学校指定の銀行口座への振り込み、または Flywire 社の提供する学費送金サービス(www.flywire.com)がご利用になれます。詳細は請求書に記載いたします。

7　保険料

参加した方が、安心して日本での生活を送ることができるように、学校指定の保険に加入することを受入れ条件としております。

※ 授業を受ける期間中が保険の対象期間となります。同じ滞在期間でも授業に参加していない期間は保険の対象外となります。滞在期間中にプログラム参加以外の活動を予定されている方は海外旅行保険などに加入することをお勧めいたします。

※入学時に費用をお支払いただきます。途中退学した場合でも保険の途中解約はできません。

1 ヵ月	2 ヶ月	3 ヵ月
6,500 円	9,500 円	12,600 円

8 申請手数料（招聘書類）について　（査証免除対象地域以外からのお申し込みの場合）

国、地域によっては、当学院にて招聘状の作成が必要になります。料金は以下の通りです。

申請者 1 名～4 名	申請者 5 名～8 名	申請者 9 名以上
16,500 円 / 1 人当り	11,000 円 / 1 人当り	8,800 円 / 1 人当り

9　入学受付から入国まで

STEP 1　出願書類提出	出願書類を当学院指定の期日までに各校に送付してください。
STEP 2　書類審査	書類受領後、書類審査により入学許可を判定し、「入学許可証」を発行します。
STEP 3　申請手数料及び学費納入	申請手数料を納入してください。 申請者（または代理店）は入学金・授業料・保険料を当学院指定の銀行口座に納入してください。 ※お支払い期日までに入金が確認できない場合、お申込みはキャンセルとさせていただきます。
STEP 4　招聘書類発行・郵送	招聘書類と入学許可証を郵送します。
STEP 5　ビザ申請	在外公館にてビザを申請し、ビザを取得してください。
STEP 6　入国準備	航空券を手配し、入国予定日を申請した学校まで連絡してください。
STEP 7　入国・入学	オリエンテーション・授業開始！

10 返金規定

申請手数料 入学金	いかなる事由であっても返金しません。
授業料 保険料	【査証免除の場合】 下記に該当する場合、全額を返金します。 ● 入学予定の 1 営業日前までに学校にキャンセルの告知をした場合。 【MANABI で招へいした査証の場合】 下記のいずれかに該当する場合、全額を返金します。 ● 査証の取得前にキャンセルした場合。 ● 査証の取得後にキャンセルし、その査証の失効が確認できた場合 ● 在外公館で査証不交付となり、その事実が確認できた場合
送迎費	入国予定日の 2 営業日までにキャンセルした場合、全額を返金します。これ以外の場合は返金しません。
宿泊費	● 入学のキャンセルや、大使館で査証が不交付となったことで、寮の料金お支払いの後、かつ入寮前に入寮キャンセルになった場合、キャンセル料として 30,000 円をいただきます。 ● 当初の入国予定を 1 カ月経過しても入国できなかった場合は、入寮申し込みを一旦キャンセルし、キャンセル料として 30,000 円をお支払いいただきます。入国予定が決まった段階で改めて入寮申し込みをしていただきます。その際に不足分の寮費を支払っていただきます。 ● いずれの寮でも入寮後にキャンセルした場合、寮費は返金できません。 ● ホテルおよび紹介寮の場合はホテルおよび寮運営会社の返金規定によるものとします。

※銀行の振込手数料等の返金に係る経費は、学生側が負担するものとします。

11 入学時の同意・確認事項

同意事項

MANABI 外語学院への入学に際し下記のことに同意することをお願いします。下記の同意事項に反する事象がみとめられた場合、学生は除籍・退学を含めた処分を受けることに同意していただいたとみなします。

① 在学中は日本の法律および学校の規則を遵守し、学校の規則・指導に従います。

② MANABI 外語学院の所在地、設置者、入学条件、選考方法、寄宿舎の概要等を理解したうえで入学を申し込みます。

③ MANABI 外語学院の入学金・授業料等の料金、支払い時期、金額、返金規定の内容を確認し、遅滞なく納入します。

④ 留学・短期滞在等、外国人の日本滞在に必要な在留資格認定証明書、およびビザ（査証）は日本国政府が申請人への審査を経て発給するものであり、MANABI 外語学院はそれらの申請結果について、およびそれによって発生した追加の費用について、その責を負うところではありません。

⑤ 学校の内外を問わず、暴力・暴言・器物破損・ハラスメント（行為者の意図とは関係なく、その言動により他者の尊厳を傷つけたり、不快にさせたり、不利益を与えたりする行為）などの行為は禁じられています。

⑥ 学校へ虚偽の報告をしたり、不正に取得した書類を提出したりしたことが発覚した場合、入学後であっても入学許可が取消されます。

⑦ 在学中、下記の事柄に変更があった場合、変更の発生から 1 週間以内に学校に届け出ます。

（ア） 申請者・学生本人について　住所、電話番号、婚姻状況、職業、勤務先

（イ） 申請者・学生の両親、および経費支弁者について　住所、電話番号、職業、勤務先

⑧ 学生が在学中の傷病により緊急的な治療・施術が必要になった場合に備え、保護者が 24 時間以内に学校から連絡をとれる状況にあることに同意します。

⑨ 学生が在学中の傷病の治療・施術方法に対する判断を求められ、本人及び保護者の意思が確認できない場合、医師または病院に判断をゆだねます。また、治療方針に対する同意書の提出を求められた場合は、MANABI 外語学院職員及び関係者に保護者に代わって署名をする権限を与えます。そうした判断による結果に関し、MANABI 外語学院、MANABI 外語学院職員及び関係者に対し損害賠償責任を求めません。

⑩ 学校の授業や行事の中で撮影された写真は MANABI 外語学院の広報の目的、または活動紹介の目的に限り、パンフレット等の印刷物・web ページ・SNS(Facebook, Instagram 等)などに学生の顔がわかる状態で掲載される可能性があります。写真の掲載ができない事情がある場合は写真不掲載の申出が必要です。

確認事項

下記の留学ビザに関する規定の項目を確認してください。

① 【留学ビザ】で許可されたビザの期間内でも、学校に通わない状態が続くなどの理由で学校からその学生の退学を出入国在留管理局に報告するとその時点で教育機関に所属していない状態となり、速やかな帰国が求められます。

② 【短期滞在ビザ】で在学中の学生が、その在学期間中の出席状況が著しく低いなど、留学を継続する意思が見られないと学校が判断した場合、【留学ビザ】での入学許可を取り消します。

③ 【留学ビザ】在留資格の期限内でも、教育機関に所属していない状態でアルバイト等の就労行為をすると「不法就労」となり日本の法律に違反していることになります。

④ 【留学ビザ】を持った学生が、日本でアルバイトをするためには「資格外活動許可」が必要です。日本に入国する際に出入国在留管理局で「資格外活動許可」を受けないと入国後すぐにアルバイトを始めることができません。

⑤ 「資格外活動許可」を受けることで週 28 時間までのアルバイトをすることができます。春休み、夏休み、冬休みといった学校の長期休み期間に限っては労働基準法の範囲内で 1 日 8 時間、週 40 時間までアルバイトをすることができます。「資格外活動許可」があっても、風俗営業関係など留学生には禁止された仕事をすることはできません。

⑥ 【留学ビザ】で入学する場合、「国民健康保険」に加入することが義務付けられています。「国民健康保険」で医療費の 70%が日本政府によって負担されます。同時に「日本語学校協同組合 留学生保障制度」への加入が必要です。

⑦ 日本に居住する 20 歳以上の人は外国人であっても「国民年金」の保険料を支払う義務があります。これを支払わなかった場合、ビザの変更の手続きができないなど不都合が生じる場合があります。

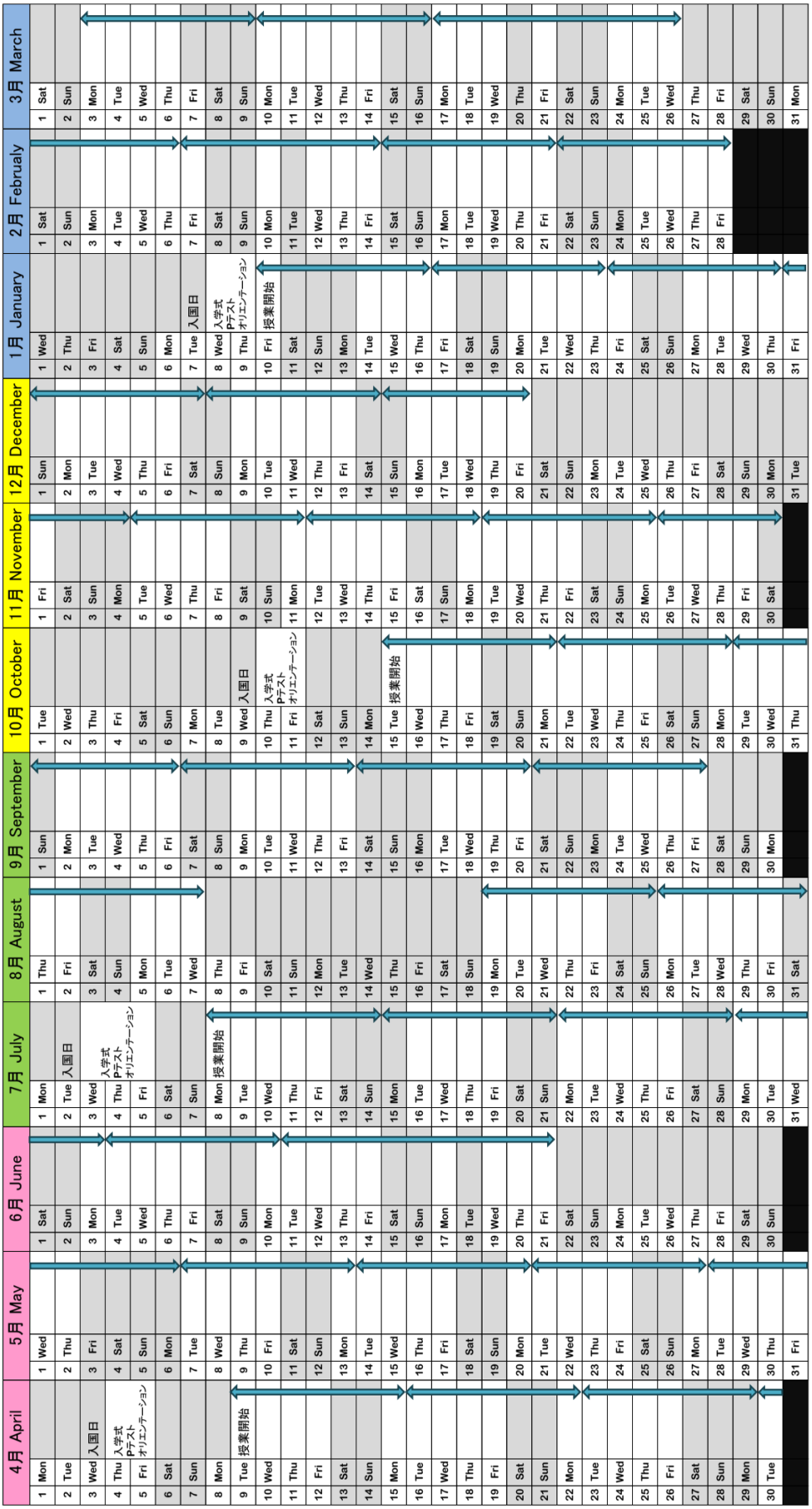
学生が未成年（満 20 歳未満）の場合、下記の法律・規則を確認してください。

① 満 20 歳未満の者の飲酒・喫煙は、日本の法律では禁じられています。 学校では未成年の学生が酒・煙草を所持していることも同様に扱います。

② 満 18 歳未満の者が宿泊先以外の場所へ外泊すること、および午後 10 時から翌日午前 5 時までの間、監督者の同伴なく外出することを禁じます。

12　年間スケジュール

予定は変更することがあります。



13 宿泊先

1. 長野校

タイプ	名称	部屋のタイプ	料金 （1 名様あたり）		
			1 か月	2 か月	3 か月
学生寮	アビリティ マンション	1 部屋に 1 人	¥74,200	¥130,200	¥186,200
		1 部屋に 2 人	¥56,200	¥94,200	¥132,200
	ホープマンション	1 部屋に 1 人	¥87,200	¥156,200	¥225,200
		1 部屋に 2 人	¥64,200	¥110,200	¥156,200
	ピースマンション	1 部屋に 1 人	¥99,200	¥180,200	¥261,200
		1 部屋に 2 人	¥72,200	¥126,200	¥180,200
ホテル	上田第一ホテル（5～10 月）	シングル（食事なし）	¥98,000	¥196,000	¥294,000
	上田第一ホテル（11～4 月）	シングル（食事なし）	¥88,000	¥176,000	¥264,000

2. 東京校

タイプ	名称	部屋のタイプ	料金 （1 名様あたり）		
			1か月	2か月	3か月
学生寮	シェアハウス両国 ※（女性寮）	1 部屋に 1 人	¥116,200	¥184,200	¥252,200
		1 部屋に 2 人	¥93,200	¥138,200	¥183,200
		1 部屋に 3 人	¥95,200	¥142,200	¥189,200
紹介寮	新小岩留学生会館 ※（男性寮）	1 部屋に 1 人	¥173,000	¥235,000	¥327,000
		1 部屋に 2 人	¥129,000	¥169,000	¥217,000
	COCOPAL 立石	1 部屋に 1 人	¥173,000	¥235,000	¥327,000
		1 部屋に 2 人	¥127,000	¥166,000	¥212,000
	DK ハウス新小岩	1 部屋に 1 人	¥135,000	¥208,500	¥280,500
		1 部屋に 2 人	¥126,250	¥191,000	¥254,250

【 東京校・長野校共通 】

○ 上記1か月料金は、30 泊の料金です。

※ 30 泊単位以外の宿泊をご検討される場合は、別途お問合せ下さい。

○ 上記料金には、水道光熱費、清掃代、布団代が含まれています。

○ 宿泊施設の状況によりご希望通りの宿泊先が確保できない場合がございます。

○ 退寮時に壁・床・および室内の備品に傷や汚れがあった場合は、その修繕費を請求します。

○ 上記以外の宿泊先をご希望の場合は、別途ご相談ください。

○ 上記の料金は予告なく変更される可能性があります。入学確定時に料金が変更されている場合、変更後の料金が優先されますのでご了承ください。

【 東京校の紹介寮 】

○ 契約は、寮の運営会社との直接契約となります。返金等の手続きは、各運営会社の契約約款に基づきます。
詳細については各運営会社のホームページをご確認の上、当校にお問合せください。

・新小岩留学生会館（ https://www.sumirin-residential.co.jp/business/kaigai/kaikan/shinkoiwa.html ）

・COCOPAL 立石（ https://www.sumirin-residential.co.jp/business/kaigai/kaikan/tateishi.html ）

・DK ハウス新小岩（ https://www.e-guesthouse.com/tokyo/ ）